

657838-2026 - Gara

Germania – Gru, gru a portale mobili, gru semoventi – GST-Terminal - Planung, Lieferung und Inbetriebnahme Schwerlastkran

OJ S 185/2026 24/09/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Forniture

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Zweckverband Hafen Straubing-Sand

E-mail: gerhard.schoenbucher@hafen-straubing.de

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: GST-Terminal - Planung, Lieferung und Inbetriebnahme Schwerlastkran

Descrizione: Der künftige Umschlag auf der GST-Terminal soll über einen gleisgeführten Portalkran (Maximale Nenntragfähigkeit 130 t) erfolgen. Der Kran soll das neue GST-Terminal mit einer Lagerfläche von bis zu 3.500 qm sinnvoll ergänzen und einen flexiblen Umschlag zwischen Binnenschiff, Bahn und Lkw ermöglichen. Es werden folgende grds. Leistungen erwartet: • Planung, Konstruktion, Fertigung und Lieferung des Krans • Planung, Lieferung und Montage der notwendigen Kranbahn • Aufstellung, Montage und Inbetriebnahme am vorgesehenen Standort • Lieferung der erforderlichen Tragmittel wie Kranhaken und Motorgreifer • Sicherheits-, Steuerungs-, Energieversorgungs- und Kommunikationstechnik • Durchführung aller Prüfungen, Abnahmen und Belastungsproben • Dokumentation in deutscher Sprache • Einweisung und Schulung des Bedien-, Wartungs- und Instandhaltungspersonals • Gewährleistung, Ersatzteilversorgung und Servicekonzept • Wartungs- und Instandhaltungsvertrag für mindestens fünf Jahre

Identificativo della procedura: 0cafc201-a5b5-4f25-8422-b7b5bfcc93c3

Identificativo interno: 2026-ZVH-64

Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 42414000 Gru, gru a portale mobili, gru semoventi

2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Straubing, Kreisfreie Stadt (DE223)

Paese: Germania

2.1.3. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 6 000 000,00 EUR

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Auf das Informationsmemorandum wird hingewiesen

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Corruzione:

Frode:

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo:

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani:

Partecipazione a un'organizzazione criminale:

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche:

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale:

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro:

Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale:

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza:

Grave illecito professionale:

False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione:

Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto:

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto:

Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili:

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale:

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali:

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte:

Cessazione di attività:

Insolvenza:

Amministrazione controllata:

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale:

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: GST-Terminal - Planung, Lieferung und Inbetriebnahme Schwerlastkran

Descrizione: E.1 Krangleis Der AN errichtet das für die angebotene Krananlage geeignete Krangleis. Im Rahmen der Dokumentation sind insbesondere auch Unterlagen über die Vermessung des Krangleises bereitzustellen. E.2 Krantyp Zugelassen sind geeignete Kransysteme, beispielsweise: • Schienengebundener Portal - Schwerlastkran • vergleichbares, für den Einsatz im Binnenhafen durch mindestens 3 Referenzen (Inbetriebnahme nicht älter als 3 Jahre) nachweislich geeignetes Kransystem für den Umschlag von großvolumigen und schweren Gütern Die Durchfahrtshöhe des Portalkranes ab der Kaioberkante bis zu Unterkante des Portalträger beträgt 6,50 Meter, linear auf der gesamten Spurbreite von 19 Meter des Portals. Der Kran muss mindestens folgende Tragfähigkeiten bieten: Maximale Nenntragfähigkeit 130 t Maximale Nenntragfähigkeit bis 20 m Ausladung ab Drehmittelpunkt 130 t Tragfähigkeit bei maximaler Ausladung 40 t Dynamische Lasten gemäß geltenden Normen und Betriebsprofil zu berücksichtigen Überlastschutz zwingend vorhanden Wasserseitige Ausladung ab Drehmittelpunkt Kran 52 m Landseitige Ausladung ab Drehmittelpunkt Kran 52 m Hubhöhe über Kaioberkante 30 m Senktiefe unter Kaioberkante 12 m Drehbereich 360° oder technisch begründete gleichwertige Lösung Arbeitsbereich -

vollständige Abdeckung der vorgesehenen Liegeplätze und der Umschlagflächen und Lagerflächen (Terminal) - Umschlag am Nord Kai N5 bis N6 (Fa. Bayernhof) Entladen von Weizen, Agrarerzeugnisse mittels Motorgreifer zum mobilen Trichter über bestehende Förderbandanlage zum Lagerhaus, bei Ausfall der Nord Kai Krananlage. - Umschlag zum Süd Kai zwischen S9 bis S10 zur südlichen Lagerfläche BL (2500 qm) bei Überlastung der Lagerfläche auf der Schwerlasthalbinsel von ca. 3500 qm Der Kran ist auf einen wirtschaftlichen Hafenumschlag auszulegen. Der Bieter hat die zu erwartende Umschlagleistung für typische Lastfälle anzugeben, insbesondere für: • Stückgut und Projektladung bis 50 t • Schwergut ab 50 t bis zur maximalen Tragfähigkeit des Krans • Schüttgut mittels Motorgreifer (8 m³ Motorgreifer mit einer Schüttdichte von 2,5 t/m³)
Identificativo interno: 0001

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 42414000 Gru, gru a portale mobili, gru semoventi

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Straubing, Kreisfreie Stadt (DE223)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 11/01/2027

Data di fine durata: 30/09/2028

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Referenze su lavori specifici

Descrizione del criterio di selezione: Auswahlkriterium 1 – Branchenbereich der Projekte Bewertet wird der Branchenbereich, dem die Referenz jeweils zuzurechnen ist. Die Bewertung der Referenzen erfolgt jeweils nach folgender Maßgabe: Projekt im Bereich Umschlaganlage allgemein 5 Punkte Projekt im Bereich Hafenkran 10 Punkte Projekt im Bereich Hafenkran - Schwerlastkran 20 Punkte Projekt in der Kombination Hafenkran – Schwerlastkran und Kranbahn 30 Punkte

Criterio: Referenze su lavori specifici

Descrizione del criterio di selezione: Auswahlkriterium 3 - Bewertet wird der/werden die durch den Bewerber bearbeiteten Teilbereiche des jeweiligen Referenzprojektes. Mit der Bearbeitung ist die Zuständigkeit des Bewerbers für die Planungsleistungen für die Gesamtheit der Materialien, Arbeitsschritte, Ausrüstungen, Prüfungen-, Kontrollen und Freigaben, etc. bis zur Realisierung vollständiger Funktionsfähigkeit dieses Teilbereiches

gemeint. Die Bewertung der Referenzen erfolgt jeweils nach folgender Maßgabe: Bearbeiteter Teilbereich „Projektmanagement“ 5 Punkte Bearbeiteter Teilbereich „Planung, Konstruktion“ 5 Punkte Bearbeiteter Teilbereich „Montage Kran“ 10 Punkte Bearbeiteter Teilbereich „Herstellung Kranbahn“ 5 Punkte Bearbeiteter Teilbereich „Wartung“ 5 Punkte Bearbeiteter Teilbereich „Schulung, Inbetriebnahme“ 10 Punkte

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Auswahlkriterium 2 – Auftragswert der bearbeiteten Leistungen in der Ausführung (max. 30 Punkte je Referenz) Bewertet wird der bei Erbringung der Referenzleistung erzielte Netto-Auftragswert für die Gesamtheit der durch den Bewerber bei der Projektausführung erbrachten Leistungen. Die Bewertung der Referenzen erfolgt jeweils nach folgender Maßgabe: Netto-Auftragswert weniger als 1.000.000 EUR 0 Punkte Netto- Auftragswert zwischen 1.000.001 EUR bis 2.000.000 EUR 10 Punkte Netto- Auftragswert zwischen 2.000.001 EUR bis 5.000.000 EUR 20 Punkte Netto- Auftragswert mehr als 5.000.001 EUR 30 Punkte

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Zum Nachweis technischer und beruflicher Leistungsfähigkeit sind mit dem Teilnahmeantrag folgende Erklärungen abzugeben: • Eigenerklärung, aus der die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Unternehmens, die Angabe der technischen Fachkräfte in Bereichen Fachplanung, Projekt- und Baustellenmanagement, Produktion und Montage in den letzten drei Jahren ersichtlich sind.

Criterio: Rapporto finanziario

Descrizione del criterio di selezione: • Eigenerklärung über den Jahresumsatz in den vergangenen drei abgeschlossenen Geschäftsjahren. Hierbei gilt folgende Mindestanforderung: Der durchschnittliche Gesamtumsatz der vergangenen drei abgeschlossenen Geschäftsjahre muss mindestens 15.000.000 EUR Netto betragen. Bei Bewerbergemeinschaften ist hier der Umsatz in Summe über alle Mitglieder der Bewerbergemeinschaft relevant. • Eigenerklärung, dass spätestens zum Leistungsbeginn eine Haftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme in Höhe von mind. 5 Mio. € für Personenschäden und 10 Mio € Sachschäden sowie Vermögensschäden geschlossen wird. Bei Bewerbergemeinschaften besteht die Anforderung nur für mindestens ein Mitglied der Bewerbergemeinschaft.

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

La procedura si svolge in diverse fasi. In ogni fase possono essere eliminati alcuni partecipanti Il committente si riserva il diritto di aggiudicare l'appalto in base alle offerte iniziali senza ulteriore negoziazione

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Qualitätskriterium

Descrizione: siehe Informationsmemorandum

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 33

Criterio:

Tipo: Costo

Nome: Kostenkriterium

Descrizione: siehe Informationsmemorandum

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 33

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preiskriterium

Descrizione: siehe Informationsmemorandum

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 34

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/0cafc201-a5b5-4f25-8422-b7b5bfcc93c3

5.1.12. Condizioni di appalto

Condizioni della procedura:

Data stimata dell'invio degli inviti a presentare le offerte: 05/11/2026

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/0cafc201-a5b5-4f25-8422-b7b5bfcc93c3

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 25/10/2026 23:59:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Südbayern

Informazioni sui termini per il riesame: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen.
(2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind,

sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen. (5) Der Antrag ist unzulässig, soweit ein offensichtlicher Missbrauch des Antrags- oder Beschwerderechts gemäß § 180 Absatz 2 vorliegt.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Zweckverband Hafen Straubing-Sand

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Zweckverband Hafen Straubing-Sand

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Zweckverband Hafen Straubing-Sand

Numero di registrazione: 9356

Indirizzo postale: Europaring 4

Località: Straubing

Codice postale: 94315

Suddivisione del paese (NUTS): Straubing, Kreisfreie Stadt (DE223)

Paese: Germania

E-mail: gerhard.schoenbucher@hafen-straubing.de

Telefono: +49 9421785-158

Indirizzo internet: <http://www.hafen-straubing.de>

Profilo del committente: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer Südbayern

Numero di registrazione: 7c74bfee-f790-44a5-937f-bf3ebf430df9

Indirizzo postale: Maximilianstraße 39

Località: München

Codice postale: 80538

Suddivisione del paese (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Paese: Germania

E-mail: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Telefono: +49 8921762411

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn
Codice postale: 53119
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Paese: Germania
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 0cafc201-a5b5-4f25-8422-b7b5bfcc93c3 - 01
Tipo di formulario: Gara
Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Sottotipo di avviso: 16
Data di trasmissione dell'avviso: 23/09/2026 13:28:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,
ora legale dell'Europa centrale
Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco
Numero di pubblicazione dell'avviso: 657838-2026
Numero dell'edizione della GU S: 185/2026
Data di pubblicazione: 24/09/2026